施姓有神童破奇案

——施姓始祖爲夏朝諸侯——

閣下
貴姓

頭上除金花金釵裝飾外，復有一支頭針，銳而長，橫刺髻上用以搔頭癢者，張氏不防世綸乃有此一問，不期爲之色變，一時無以答，久之始曰，或許先問遺失去，世綸曰，胡說，我實問汝時，你未嘗用手撫髻，安知頭針已遺失，可知你早已拔出此頭針有所利用，其次，我實問你時，你面色突變，顯是作賊心虛，我先聞已驗得你將此頭針神進你夫體上要害，證據確鑿，奈何尚抵賴，如仍不認，待我拔出針來，再打你八十大板，言既，即呼左右取鐵鉗及刀來，張氏大駭，急曰，我認矣，乃源源本本說出，原來張氏青春，渴求慰藉，而周員外却年老無濟，張氏遂與鄰人有染，鄰人涎員外富，嗾張氏殺之，以逐財色兼收企圖，張氏乃於是日乘員外酒醉，拔出頭針釘入員外頭頂，員外遂在醉中死去，針盡沒入頭內，復有髮掩護，了無痕跡，認爲得計，但恐街坊疑惑員外之暴斃有因，又故投案請驗以圖洗刷，詎料偏偏遇到精明之施世綸，竟致弄巧反拙。

「完」

大哉施姓允武允文

查貴姓之猛人，早於春秋已有之，其人爲魯國大夫，當然姓施，單名一個父字，

「上」

「未完」

辛亥革命起義眞相

嚴靜文

特稿

武昌起義的眞正領導人物是誰？不是孫文不是黃興，而是不爲世人熟知的滲入清軍領導革命的蔣翊武……

。而各營同志互通消息，以起義軍總參議，二十九標的排長蔡濟民出力最大，他不但主動與三十標及工程營約定當晚七時起義，並通知塘角同志七時縱火爲號，城內外各營隊見火號一齊出動。

當夜七時，余鳳嘗所領導的塘角工輜炮三營依時舉火，城內外各營隊呼嘯而起，大致皆照十八日蔣翊武的命令，分途赴戰。工程營之出動，因遭官佐壓制，最先開槍發難，尤爲壯烈。

當二十九標，三十標，工程營起義士兵齊集楚望台軍械庫時，三十標的同志方維曾說：「昨夜幸而有翊武下了一道命令，不致今日倉猝失敗，不然，何以各營裏能够同心一氣，克復這個武昌城呢？」衆人皆說：「不錯」。

起義軍出動後，立刻遭遇到一個大問題，總司令副司令及參謀長皆已逃匿，各部隊無人指揮。而鄂督瑞徵，八鎭統制張彪，對防衞督署等各據點早有佈署動員了三千軍隊三千警察，重重設防，有備而戰。各路起義軍約三千人，臨時調集，如無統一指揮，勢難成功。

辛亥武昌之役，革命黨臨時抬出兩個清軍將校助陣，一是周知的混成協助統黎元洪，二是工程營左（隊連）隊官吳兆麟。前者對穩定起義後的武漢局勢起了甚大作用，後者則權充起義軍的臨時指揮官，攻下督署，光復武昌。吳兆麟本是日知會員，日知會被查禁時，受株連會寫悔過書才免罪，自此不聞革命事，因該隊革命同志馬榮，羅炳順等起義，奪佔軍械庫時逃走，後被尋回，蔡濟民，熊秉坤等素知吳兆麟的才幹，因懇請他出來指揮，初不肯，終答應。

在吳兆麟指揮之下，在十九日夜，對警署及各據點進行三次總攻擊，第一次（十點三十分）第二次（十二點鐘前後）皆被清軍擊退，二次攻擊時並失掉大炮兩尊，可見清軍抵抗之激烈。

「十八」

聞

杖期夫　蕭澤光
哀子　錫文守約
哀女　慕貞
媳婦　馬齊仙繆嘉齡
孫男　冠超冠山冠仁于恩碩泉
孫女　慧娟婉詩
外孫男　中强中立中堅中健
外孫媳　川華小燕
外孫女　中慧
外曾孫男　岱維怡寧
外曾孫女　岱雲　同泣告

治喪處奇化街二四〇號
中山隆鎭同鄉會
電話六八五－六七五八

◎訃告

先慈諱志平蕭門劉氏太夫人廣東中山縣二區南文鄉人不幸痛於一九七七年十月廿五日下午十一時卅五分在本埠聖約瑟醫院逝世積享壽七十有九歲家人等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十一月一日（期期二）下午一時假座第十街東五十五號近於緬街殯儀館舉行出殯歸土禮卜葬於科士蘭墓園

恭屬
宗親戚友世誼哀此訃

樓宇地段出賣

位於S.E. Marine Dr. Burnaby 向南50×162尺，請提還價，下午四時至六時電話：536－8981

石屎牆屋士自賣

廳餐廳廚房睡房三個浴室土庫三睡房前後陽台全部新款，如合意買或換屋亦可電話八七二－二七一六。

◎訃告

先妣關門梁氏蕙華太安人痛於一九七七年十月廿六日晨壽終中央醫院積閏享壽六十有四歲不孝仕壯及家人遠在祖國不克前來奔喪仕廉媳孫等隨侍在側親視含殮即日承嚴命遵禮成服謹擇十一月三日（星期四）下午一時半假座固靈喜魂殯儀館（喜士定東街一二三五號）舉行喪禮出殯歸土卜葬伏市蘭墓園

恭屬
宗親戚友世誼哀此訃

聞

杖期夫　崇葳
哀子　仕壯媳譚氏
　　仕廉
哀女　桂喜壻【陳萬】
　　桂仲壻司徒尙
　　桂美
孫男　文洲
孫女　三名
外孫男　陳任意任仁
　　司徒賀
外孫女　陳迎春　同泣告

關宅：域多利街七二五號
電話：二五四－九一四八

◎訃告

先慈梁門李氏太夫人中山板橋新村人不幸痛於十月廿六日晨六時病終于聖保羅醫院積閏享壽七十有八歲不孝金石等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十一月二日（星期三）下午二時假Mt. Pleasant 306 E. 11 Ave. 舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園

恭屬
宗親戚友世誼哀此訃

聞

孤哀子　金石
媳婦　吳氏
男孫　健民
女孫　健珍
孤哀女　愛群適李門
外男孫　Tracy
外孫女　Tina
孤哀女　秋娟適羅門
女壻　羅傑釗
外男孫　羅英焯
外女孫　羅蘊玲蘊儀
夫弟　萬安
夫弟婦　馬氏
侄　惠忠
侄婦　李氏
侄孫男　文偉
侄孫女　文珠
侄女　瑞群適吳門
侄壻　吳展文　同泣告

雲島經營生意良機

海邊八組有小廚房旅遊舍屋，一千一百七十五方尺位於Campell River附近，好風景大有前途，開價十七萬五千元。位Courtenay商業區，大屋全土庫，一畝地面對Comox海灣好風景，開價八十萬元。兩間穩定什貨店，位於有歷史性的Cumberland欲知詳情免費電話：Rod Melthy, 338-6833 or Plateau Realty Ltd., 1415 Cliffe Avenue, Courtenay B.C. 338-5366.

靚士庫出租

三房一廳有爐頭雪櫃環境安靜有意者請電 327－0929

新屋睡房出租

清靜光猛大房，有地毡，獨自廚房，爐頭雪櫃浴缸齊。電話：四三四－零七九四

客車出讓

74年標域(Buick Regal)冷氣電窗，椅，鎖，收音，唱機速度控制等齊，祇行四萬二咪，機件良好如新，取價三千八百五十元，有意請電：522－3519黃。

生果什貨舖出賣

位於喜士定街生意用具齊備有長批約舖租平電話六六九－四七六〇與黃洽商

宜西廚一名

有意者請往 601 Smith St. 面議

近華埠屋主自賣

天寅街七四八樓上三個睡房浴廁樓下廁廚餐房有土庫電話：四三〇－二〇八八

土庫出租

二房一廳各自門口出入有意者請於四時後電：255－2088

餐館生意出讓

位於市中心笠臣街有送餐四十餘座位每日生意約三百元取價三萬二千元五時後電話：六八四－七二七一

屋主自賣

北盤拿備區三睡房五十乘一百二十土庫裝修好七萬三電話二九八－七九三一

新屋割價出售

年半新屋全部完成，有二千餘尺，可即入伙，全層或分租亦可，開價七萬九千五百元，下午四時後電九八〇－六二五五上午十一時後電四三四－八四八四。

四十九組柏文出賣

位英吉列海灘，保養良好，二十年樓宇，可能得回百分之十利潤，請試定銀二萬九千元。電話：732－5090與業主洽商。

聘請

時裝製衣廠請生產管理員，需有車衣經驗，識英文，另車衣女工數名，寄履歷至麗雅禮服時裝。3247 Main St. Van.

『華福浸信會』

茲定於一九七七年十月卅日（禮拜日）上午十一時正在溫哥華S. Kamloops街四五六號之浸會堂址（在金源菜館和FEDCO」之斜後面）中舉行開幕典禮，敬請我華人同胞屆時參加同領上帝之福佑，共享朋友的交誼，並歡迎各主內兄姊參與事奉，廣傳福音，榮歸上主特此，並頌主恩日新

華福浸信會同人
曾大衞博士敬邀
（聚會粵英語並用）

聘請經驗中廚

本酒店現聘請主廚，需經驗豐富及有專長，主理中國菜式，可單獨預定及管理存貨，與及廚房部人事管理，月薪壹千壹百元，或面議，應徵者請與：Mr. Caravetta接洽。電話四二七－四八五五(Collect Call)地址：Kimbrook Hotel 2665 Warren Ave. Kimberly B.C. V1A 1T6

沙省中西餐館出賣

位於Yorkton埠，餐館設備雅觀（未有酒牌執照）每年生意超十萬元，取價可另商議。必要出賣，業主擬離埠，另圖別業，有意者電話五時後（306）783－4313五時前(306) 783－9634與Chris Wong洽商，有意者方可問。

近唐人埠二樓出租

三房一廳廚厠浴室自己門口出入電話：二五四－八六五一

餐館出讓

Powell River 唐番餐館設備齊生意好有租期樓上五房一廳可居住租平東主有新發展廉讓請電（一一二）二八三－二四四三黃洽

屋主自賣

華埠翻新大屋，光猛實淨，保養良好，交通方便，近學校，闊大廳，廚房大，六大睡房，五萬三千九百元。五〇三大西洋街請電話：二五四－三五四八。

請經驗管車皮機員

煤氣鎭皮革製造廠請到 Neto Leathers Mfg. 347 Water St.，洽商。

果舖出讓

年老退休，旺區租平，一萬元包貨。如有意請電 874－9433

近華埠樓業出賣

五層高磚樓，樓上旅舘，樓下中西什貨店，另兩個舖位樓下賃滿，入息豐富，投資良好機會取價五十五萬元，有意者電話：六六九－四七六〇

餐廳出賣

位於片打東街，亞洲餐廳今欲出賣，詳細情形，請電話682-7561或親臨片打東街 164 向 Mr. Tommy Cheng 查問。

請中西廚企檯數名

須有經驗，青年企檯有意者請於下午二時至十二時來電：(112) 992-7500 或 (112)922-9209 或來信地址 GreenLeaf Restauran 158 Barlow Ave. Quesnel, B.C. V2J 2B7

美國 許記綠豆

加西總代理：大西方米廠
購洽號商大各埠華向請

胡關誠

華埠新樂實業公司
Shamrock Realty Ltd
444 Main St.
Vancouver, B.C.
公司 682-6104
住宅 873-0507

▲本公司有多年合法牌照
△實業賣買投資分析正確免費上門估價。
△市區連實業。
△市區興旺地頭八年新石砌商業樓，租出給銀行，酒家，樓上醫生寫字樓，每層約九千尺，取八十餘萬，收租高於銀行的息口。
△市區兩座樓，一座三舖位樓上兩伙住宅，另座前面賣汽車後面修理汽車廠，生意多。
△華埠四四萬餘元四四七金步街三睡房內部全翻新取價四萬餘元。
△近花園豪華靚屋，正層三睡房土庫有兩房廚浴，有花園豪華靚屋，正層千三尺，主人房正門平地高土庫，有車房開價五萬八千餘。
△東區新建豪華靚屋，近巴士站下華埠，東區近埠美觀兩睡房，土庫，另有兩房廁，取四萬餘元。
△德古屋，正層三睡房土庫有兩房廚浴，33×120尺地有車房開價五萬八千餘。
△732 Rupert街，雅潔白色士多年新正層三房完成土庫六萬餘

炸鷄餐館生意出賣

位於4228 Fraser St.，餐館名Chicken Express，多數屬外賣及送，包括兩架送貨車，定價壹萬七千五百元圖急賣。電話 Jce Starke下午四時前 879-1737

兩睡房柏文出租

地址114 Victoria Dr 各自門口出入電話：二五三－九五五七

特價包機、專機、班機及旅遊團
詳情請詢：加拿大溫哥華納偉旅行社
香港 台灣 溫哥華 美加各地 東南亞各地 吉隆坡 星加坡 曼谷 雅加達 馬尼剌 東京 漢城 夏威夷 西雅圖 三藩市 羅省
Representatives 各地代理：
• Winnipeg – 256-9304 • Edmonton – 426-2443 • Calgary – 286-4803
• Victoria – 382-1638 • Seattle – 722-2872 • Regina – 584-0799
love & white TRAVEL
3746 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. CANADA TEL: (604) 873-4801
185 E. PENDER ST. VAN. B.C. CANADA TEL: (604) 689-0501

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C
Tel: 687-9605
本店常備　四季鮮花　盆栽樹木　新型設計　結婚花球　花籃衿花　花圈花牌　橋胞光顧　無任歡迎

健康 * 健康 * 健康 * 健康
華哥溫大加拿
僑信參茸藥行
陳奕能中醫師主理
專行專業
國藥總滙
* 長白山野山抄參　* 正官庄高麗參
* 吉林梅花鹿茸　* 婦女聖藥西歸頭
* 黑鑫北芪　* 河南淮山
* 漳州銀耳　* 國產成藥
* 高級補品　* 加大人參
* 鮮明藥片　* 精配良藥
特設服務部
* 免費解答中醫藥問題
* 代寄各地郵包
服務員能講中、英、日、韓、四邑、潮、福各地方言忠誠爲僑胞服務
歡迎同業批發
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET (片打東街) VAN. B. C. CANADA V6A 1T6
電報掛號"KUSHUN" 電話(604)669-1834 669-1843

新華宮夜總會
NEW WAH KUNG
DINE & DANCE
544 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
Reopen Under New Management
Open: 7:00 p.m.....2:00 a.m.

訂於十月六日(星期四)
新張營業，特別聘請，
飲譽東南亞紅歌星
周玲寶小姐
香港「幸運之花」女子大樂隊，首次來雲哥華演出
歌舞娛賓
敬請各界光臨指導
營業時間：由晚上七時正至翌晨式時正